



prismaTSlab

PC-software voor de weergave en instelling op afstand van de Löwenstein Medical Technology-therapieapparaten

LÖWENSTEIN
medical

Inhoud

1	Inleiding	3
2	Productbeschrijving en voorbereiding	4
2.1	Vaste toewijzing aan de patiëntenkamer (optioneel).....	4
2.2	Hoofdvenster	9
3	Bediening	12
3.1	prismaTSlab starten.....	12
3.2	Therapieapparaat handmatig selecteren	14
3.3	Patiënt selecteren	15
3.4	Therapie-instellingen invoeren.....	18
3.5	Therapie starten en beëindigen	26
3.6	Ademluchtbevochtiger in- en uitschakelen	26
3.7	Therapiegegevens in het apparaat wissen	27
3.8	PSG-test uitvoeren	27
3.9	Rapporten aanmaken	28
4	Bijlage	30
4.1	Technische gegevens.....	30
4.2	Markeringen en symbolen.....	30
4.3	Verklaring van overeenstemming.....	30

1 Inleiding

Dit gebruikershandboek bevat informatie over de bediening van prismaTS.

Dit gebruikershandboek bevat informatie over de bediening van prismaTSlab.

Volgende informatie vindt u in de aparte installatie-instructies:

- Gebruiksdoel en functiebeschrijving
- Veiligheidsaanwijzingen
- Systeemeisen
- Netwerkinstellingen
- Installatie en update
- Functiecontrole
- Storingen en het verhelpen ervan
- Onderhoud op afstand
- Technische gegevens



De softwareversie van de screenshots in dit document kan van de geïnstalleerde softwareversie afwijken.

2 Productbeschrijving en voorbereiding

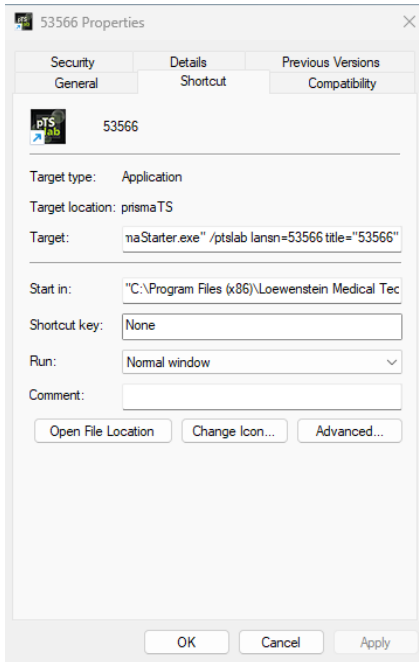
2.1 Vaste toewijzing aan de patiëntenkamer (optioneel)


U kunt indien gewenst een vaste toewijzing (*1:1-verbinding*) tussen een patiëntenkamer en een prismaTSlab-toepassingen instellen. Als bijv. 1 pc per kamer (d.w.z. per therapieapparaat) ter beschikking staat, kunt u prismaTSlab zo instellen dat bij het starten van de toepassing automatisch het therapieapparaat in de betreffende patiëntenkamer is geselecteerd. Zo kan het gevaar voor verwisseling worden verminderd, omdat een handmatige selectie van het betreffende apparaat wegvalt.

2.1.1 1:1-verbinding voor therapieapparaten van het type WM100TD instellen


Een vaste verbinding met de patiëntenkamer stelt u met de module in die op het netwerk wordt aangesloten (prismaCONNECT of prisma HUB). De vaste verbinding bestaat alleen met deze communicatiemodule, onafhankelijk van welk therapieapparaat op de module is aangesloten.

1. Met de rechter muisknop op de snelkoppeling van prismaTSlab op het bureaublad klikken en **Eigenschappen** selecteren.
2. **Snelkoppeling** selecteren. In het veld **Doel** is al een doelpad terug te vinden, bijv. "C:\Program Files (x86)\Loewenstein Medical Technology\prismaTS\prismaTSlab.exe".




3. Achter het doelpad het serienummer van de gebruikte module invoeren. Het serienummer vindt u op het typeplaatje op de module. Een naam voor de patiëntenkamer kan worden ingevoerd (optioneel).
4. Volgende schrijfwijze overnemen:
[Spatie] lansn=[Serienummer van de module]
[Spatie] title="[Gewenste naam voor de patiëntenkamer]".
 Het invoeren van "title" is optioneel.
 -  Op de juiste syntax letten: spaties voor en na de argumenten. Geen spaties voor en na =. Voorbeeld: `maTSlab.exe" lansn=04219 title="Raum 1"`
5. Om de gegevens op te slaan, **Overnemen** selecteren.
6. Om de gegevens op te slaan en het venster te sluiten, **OK** selecteren.
7. Om de gegevens te verwerpen en het venster te sluiten, **Annuleren** selecteren.
8. prismaTSlab-toepassing via de ingestelde snelkoppeling op het bureaublad opnieuw starten.
9. Controleren of het op de module aangesloten therapieapparaat automatisch wordt geselecteerd.

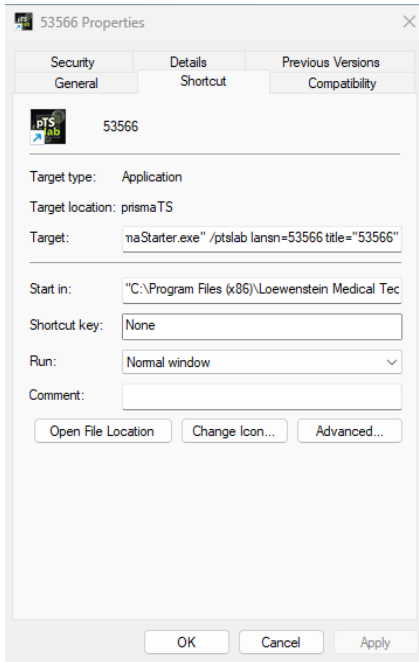
10. Om andere therapieapparaten van een vaste verbinding met een patiëntenkamer te voorzien, de snelkoppeling van prismaTSlab kopiëren en telkens het betreffende serienummer van de module en indien gewenst de naam van de patiëntenkamer invoeren.

 Een handmatige apparaatkeuze (zie [Therapieapparaat handmatig selecteren](#) ► 14) is niet meer mogelijk. De optie **Menu > Apparaat selecteren** is niet meer beschikbaar.

2.1.2 1:1-verbinding voor SOMNO-therapieapparaten instellen

1. Met de rechter muisknop op de snelkoppeling van prismaTSlab op het bureaublad klikken en **Eigenschappen** selecteren.
2. **Snelkoppeling** selecteren. In het veld **Doel** is al een doelpad terug te vinden, bijv. "C:\Program Files (x86)\Loewenstein Medical Technology\prismaTS\prismaTSlab.exe".

 Als beide apparaattypes prisma-apparaten en SOMNO-apparaten met dezelfde kamer zijn verbonden, wordt eerst het prisma-apparaat (lansn) gezocht. Als er geen apparaat beschikbaar is, wordt naar het SOMNO-apparaat (comport) gezocht.



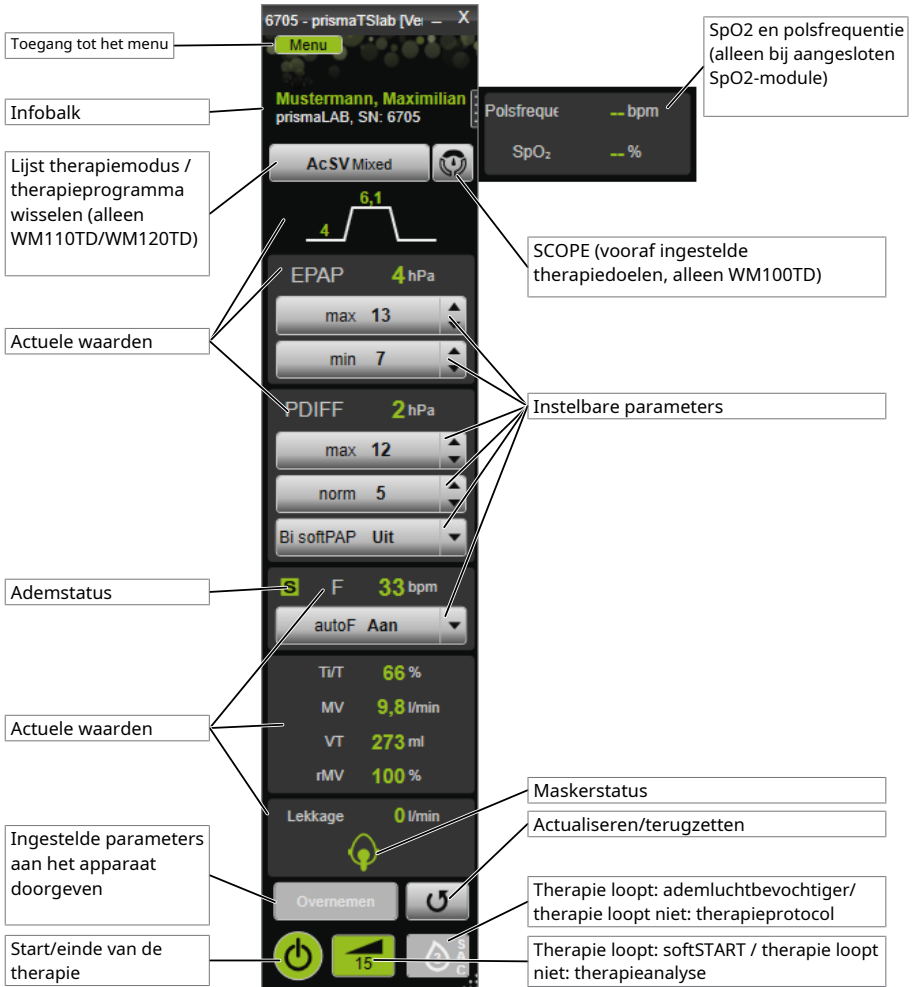
3. Als WM100TD ook beschikbaar is: achter het doelpad het serienummer van de module prismaCONNECT of bij het gebruik van de module prisma HUB het serienummer ervan invoeren. Het serienummer vindt u op het typeplaatje op de module.
4. Nummer van de COM-port invoeren. Nummer van de COM-port is in het apparaatbeheer onder Windows® terug te vinden:
5. Apparaatbeheer openen (bijv. bij Windows® 10: **Start > Configuratiescherm > Hardware en geluiden > Apparaatbeheer**).
6. **Ports (COM & LPT)** selecteren. Bij aangesloten converterkabel USB-RS485 wordt het nummer van de COM-port weergegeven.
7. Indien nodig: een naam voor de patiëntenkamer invoeren.
8. Volgende schrijfwijze overnemen:
[Spatie] lansn=[Serienummer van prismaCONNECT]
[Spatie] comport="COM[Nummer van de COM-port]
[Spatie] title="[Gewenste naam voor de patiëntenkamer]"




Op de juiste syntax letten: spaties voor en na de argumenten. Geen spaties voor en na =. Voorbeeld: Ziel: `prismaTS\prismaTSlab.exe" comport=COM3`

9. Om de gegevens op te slaan, **Overnemen** selecteren.
10. Om de gegevens op te slaan en het venster te sluiten, **OK** selecteren.
11. Om de gegevens te verwerpen en het venster te sluiten, **Annuleren** selecteren.
12. prismaTSlab-toepassing via de ingestelde snelkoppeling op het bureaublad opnieuw starten.
13. Controleren of het op de module aangesloten therapieapparaat automatisch wordt geselecteerd.















2.2 Hoofdvenster





De gebruikersinterface kan er afhankelijk van het gekozen therapieapparaat en de therapiemodus verschillend uitzien.

- 
 Na het starten van de therapie veranderen de knoppen therapieanalyse en therapieprotocol in de knoppen softSTART en ademluchtbevochtiger. Na het beëindigen van de therapie gaat u weer terug.

2.2.1 Symbolen in het hoofdvensters


Symbol	Naam	Beschrijving
	Ademstatus	S=spontaan
		T=timed (ondersteunde ademhaling)
		/=geen ademhaling
	Maskerstatus	Zitting van het masker is goed, geen lekkage
		Zitting van het masker is onvoldoende, sterke lekkage, effectiviteit van de therapie is niet gegarandeerd
	Therapie starten en beëindigen	Therapie loopt
		Therapie loopt niet
	Resetten/ actualiseren	Zet de gewijzigde en nog niet overgenomen therapiemodi, SCOPE en therapie-instellingen terug door de actuele apparaatconfiguratie uit het apparaat te laden.
	SCOPE (alleen type WM100TD) selecteren	Toont vooraf ingestelde SCOPES (therapie-doelen).
	Ademluchtbevochtiger Alleen TYPE WM100TD: ademluchtbevochtiger in- of uitschakelen.	Ademluchtbevochtiger is ingeschakeld / ingestelde bevochtigerstand
		Ademluchtbevochtiger is uitgeschakeld / ingestelde bevochtigerstand
		Niet voldoende water in de ademluchtbevochtiger
		Geen ademluchtbevochtiger aangesloten
	Therapieprotocol afdrukken (zie Therapieprotocol afdrukken ► 25)).	Na het starten van de therapie verandert de knop therapieprotocol in de knop ademluchtbevochtiger. Na het beëindigen van de therapie gaat u weer terug.

Symbool	Naam	Beschrijving
	softSTART in- of uitschakelen	<p>softSTART tijdens de therapie in- of uitschakelen (zie gebruiksaanwijzing van het therapieapparaat)</p> <p>Als softSTART is ingeschakeld, wordt de resterende tijdsduur van de softSTART in minuten weergegeven.</p>
	Therapieanalyse afdrukken	<p>De therapieanalyse wordt voor alle modi en voor de telkens laatste therapienacht weergegeven en toont gedetailleerd relevante ademparemeters en ademstoringen alsook de lekkage afhankelijk van de betreffende druk / het betreffende drukbereik in het verloop van de laatste therapienacht.</p> <p>Na het starten van de therapie verandert de knop Therapieanalyse in de knop softSTART. Na het beëindigen van de therapie gaat u weer terug.</p>

3 Bediening

3.1 prismaTSlab starten

Voorwaarde

- ✓ Het therapieapparaat is via LAN op de pc aangesloten (zie gebruiksaanwijzing prismaTS). (Bij het gebruik van de module prisma HUB zie gebruiksaanwijzing prisma HUBconfig).
 - ✓ Alleen SOMNO-apparaten: het therapieapparaat is via USB-converterkabel op de pc aangesloten (zie gebruiksaanwijzing prismaTS).
1. Op het programmasymbool  dubbelklikken.
 2. Als een 1:1-verbinding is ingesteld (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen \(optioneel\)](#) ▶ 4), verschijnt het hoofdvenster.



3. Als er geen 1:1-verbinding is ingesteld, dan verschijnt het startvenster waarin een therapieapparaat kan worden geselecteerd.



i Instellingen kunt u ofwel op het therapieapparaat of in de software invoeren. Zodra u op het therapieapparaat parameters instelt, is de gebruikersinterface van prismaTSlab geblokkeerd.

- Om een ander apparaat tegelijkertijd op afstand te bedienen, een andere prismaTSlab-toepassing starten (zie [prismaTSlab starten](#) ► 12]).

3.1.1 Onlinehulp/gebruikershandboek oproepen

- Toets F1 indrukken. Alternatief: **Menu** > **Hulp** selecteren.

Het gebruikershandboek in pdf-formaat ligt op het installatiemedium van de map **Manuals** en op de harde schijf onder het installatiepad in de map **Manuals**. Het is identiek aan de onlinehulp.

3.1.2 Taal van de gebruikersinterface selecteren

Voor de gebruikersinterface staan verschillende talen ter beschikking.

- Menu** > **Taal wijzigen** selecteren.
- Gewenste taal selecteren. Ten laatste na het herstarten van de software is de gekozen taal beschikbaar.

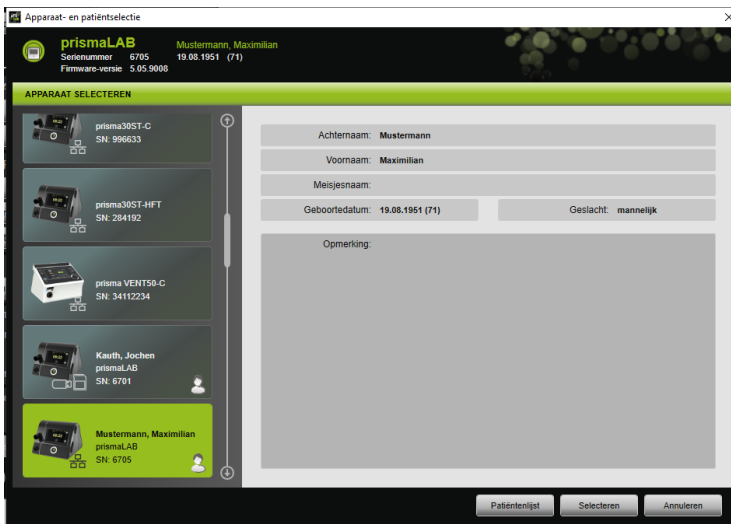
3.1.3 Drukeenheid selecteren

Voor de weergegeven drukwaarden staan verschillende eenheden ter beschikking.

1. **Menu > Opties > Configuratie > Weergave** selecteren.
2. Gewenste drukeenheid selecteren.

3.2 Therapieapparaat handmatig selecteren

1. **Apparaat selecteren** selecteren.
2. Als er geen 1:1-verbinding is ingesteld (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen \(optioneel\) \[▶ 4\]](#)), het gewenste therapieapparaat handmatig selecteren (**Menu > Apparaat selecteren**).



3. Alle aangesloten therapieapparaten worden automatisch in het venster **Apparaat selecteren** weergegeven.
4. Om meer informatie over het gewenste therapieapparaat en een aan het apparaat toegewezen patiënt te verkrijgen, het betreffende apparaat in de lijst selecteren.
Serienummer en de versie van de firmware worden in de infobalk bovenaan weergegeven.
Als het gekozen therapieapparaat al aan een patiënt is toegewezen, worden de gegevens van deze patiënt weergegeven.

- Om het apparaat voor de instelling over te nemen, **Selecteren** selecteren. Alternatief: op het apparaat in de lijst dubbelklikken.

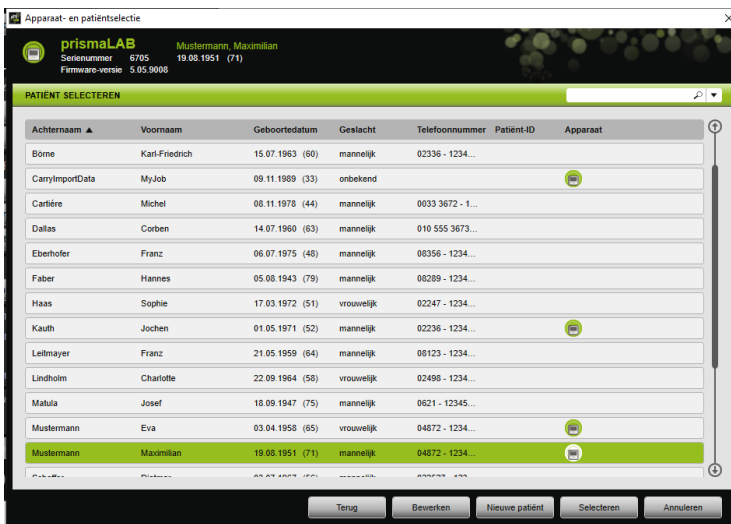
3.3 Patiënt selecteren

3.3.1 Therapieapparaat aan een patiënt toewijzen

Om het geselecteerde apparaat voor een patiënt in te stellen, kunt u het aan een patiënt toewijzen.

Voorwaarde

- ✓ Er is een therapieapparaat geselecteerd (zie [Therapieapparaat handmatig selecteren](#) [► 14]) of automatisch via een 1:1-verbinding verbonden (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen](#) (optioneel) [► 4]).
- In het venster **Apparaat selecteren** > **Patiëntenlijst** selecteren. Alternatief: **Menu** > **Patiëntenlijst** selecteren (bij 1:1-verbinding is alleen deze variant mogelijk).



- Om een reeds bestaande patiënt aan het geselecteerde apparaat toe te wijzen, op de betreffende naam dubbelklikken. Alternatief: op de betreffende naam klikken en **Selecteren** selecteren.
- Als de patiënt nog niet beschikbaar is, patiënt opnieuw aanmaken (zie [Nieuwe patiënt aanmaken](#) [► 16]).

3.3.2 Nieuwe patiënt aanmaken

Voorwaarde

- ✓ Er is een therapieapparaat geselecteerd (zie [Therapieapparaat handmatig selecteren](#) [► 14]) of automatisch via een 1:1-verbinding verbonden (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen](#) (optioneel) [► 4]).
1. In het venster **Apparaat selecteren** > **Patiëntenlijst** selecteren. Alternatief: **Menu** > **Patiëntenlijst** selecteren (bij 1:1-verbinding is alleen deze variant mogelijk).
 2. Nieuwe patiënt selecteren.

The screenshot shows a web form titled "Nieuwe patiënt" with a sub-header "Nieuwe patiënten aanmaken". The form is organized into two columns. The left column contains: "Titel:" (dropdown), "*Voornaam:" (text input), "*Achternaam:" (text input with "Invullen a.u.b." below), "*Geboortedatum:" (dropdown with "Invullen a.u.b." below), "Meisjesnaam:" (text input), "Adres:" (text area), and "Opmerking:" (text area). The right column contains: "Geslacht: onbekend" (dropdown), "Patiënt-ID:" (text input), "Behandelende arts:" (dropdown), "Leeftijd: --" (text input), "Tel. (privé):" (checkbox checked, text input), "Tel. (mobiel):" (text input), "Tel. (zakelijk):" (text input), "Fax:" (text input), and "E-mail:" (text input). At the bottom right, there are "Opslaan" and "Annuleren" buttons. A small note "* Verplicht veld" is located at the bottom right of the form area.

3. Gegevens van de patiënt invoeren. De met * gemarkeerde velden Voornaam, Achternaam en Geboortedatum zijn verplichte velden. De leeftijd wordt automatisch aan de hand van de geboortedatum berekend.
4. Om een telefoonnummer van voorkeur op te slaan, het veld van het telefoonnummer selecteren en **Als standaard vastleggen** selecteren. Het  geeft het telefoonnummer van voorkeur weer. Het telefoonnummer van voorkeur wordt in de prismaTS-infobalk en in de rapporten overgenomen.
5. Invoer opslaan.

3.3.3 Patiëntengegevens bewerken

Voorwaarde

- ✓ Er is een therapieapparaat geselecteerd (zie [Therapieapparaat handmatig selecteren \[► 14\]](#)) of automatisch via een 1:1-verbinding verbonden (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen \(optioneel\) \[► 4\]](#)).
1. In het venster **Apparaat selecteren > Patiëntenlijst** selecteren. Alternatief: **Menu > Patiëntenlijst** selecteren (bij 1:1-verbinding is alleen deze variant mogelijk).

The screenshot shows a window titled 'Nieuwe patiënt' with a sub-header 'Nieuwe patiënten aanmaken'. The form contains the following fields:

- Titel:** dropdown menu
- Geslacht:** dropdown menu with value 'onbekend'
- *Voornaam:** text input field (highlighted in green)
- *Achternaam:** text input field with placeholder 'Invullen a.u.b.'
- *Geboortedatum:** dropdown menu with placeholder 'Invullen a.u.b.'
- Behandelende arts:** dropdown menu
- Meisjesnaam:** text input field
- Leefijd:** dropdown menu with value '--'
- Adres:** text input field
- Tel. (privé):** text input field with a checked checkbox
- Tel. (mobiel):** text input field
- Tel. (zakelijk):** text input field
- Fax:** text input field
- E-mail:** text input field
- Opmerking:** large text area

At the bottom right, there is a note '* Verplicht veld' and two buttons: 'Opslaan' and 'Annuleren'.

2. Om een reeds bestaande patiënt te selecteren, de betreffende naam selecteren.
3. Om de gegevens van de patiënt te bewerken, **Bewerken** selecteren.

Nieuwe patiënt

Nieuwe patiënten aanmaken

Titel: Geslacht: **onbekend**

*Voornaam: Patient-ID:

*Achternaam: Invullen a.u.b. Behandelende arts:

*Geboortedatum: Invullen a.u.b. Leeftijd:

Meisjesnaam:

Adres:

Tel. (privé):

Tel. (mobiel):

Tel. (zakelijk):

Fax:

E-mail:

Opmerking:

* Verplicht veld

Opslaan Annuleren

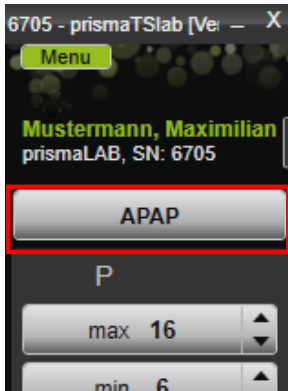
4. Gegevens van de patiënt bewerken.
5. Invoer opslaan.



3.4 Therapie-instellingen invoeren

- Welke therapieparameters voor de verschillende therapie modi instelbaar zijn, vindt u in de gebruiksaanwijzing van het therapieapparaat.
- U kunt de belangrijkste therapie-instellingen in het hoofdvenster van de gebruikersinterface invoeren. In het venster **THERAPIE-INSTELLINGEN** kunt u alle therapie-instellingen invoeren.
- U kunt de therapie-instellingen in de bedrijfstoestand stand-by of tijdens de therapie instellen en aan het therapieapparaat doorgeven. Tijdens de therapie worden de therapiedrukwaarden gedurende meerdere ademhalingen stapsgewijs aan de nieuwe waarden aangepast.

3.4.1 Therapiemodus selecteren

U kunt een van de therapie modi selecteren die het aangesloten therapieapparaat aanbiedt.



1. Uit de lijst Therapiemodus de gewenste therapiemodus selecteren. Als de therapiemodus wisselt, veranderen automatisch de vooraf ingestelde therapieparameters.
Uitroeptekens  geven gewijzigde parameters weer.
2. Om de wijzigingen aan het therapieapparaat door te geven, **_Overnemen** selecteren.
3. Om de wijzigingen te verwerpen en het therapieapparaat naar de actuele apparaatconfiguratie terug te zetten, **Actualiseren/Terugzetten**  selecteren.

3.4.2 Therapieprogramma configureren (alleen WM110TD/WM120TD)

U kunt tot drie therapieprogramma's vooraf configureren. Wanneer patiënten bijv. overdag andere therapie-instellingen nodig hebben dan 's nachts, kan hij of zij zelf het therapieprogramma wisselen.

1. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.
2. **Programma's** selecteren en het gewenste programma activeren.
3. In het hoofdvenster het gewenste programma selecteren.
4. Indien nodig: instellingen (modus, parameters, alarmen) invoeren.

3.4.3 Uitgebreide therapiemodi weergeven of verbergen (alleen prismaLAB)

Bij prismaLAB-therapieapparaten kunt u alle beschikbare uitgebreide therapiemodi (gemarkeerd met de aanvulling (30)) uit de lijst Therapiemodus weergeven of verbergen.

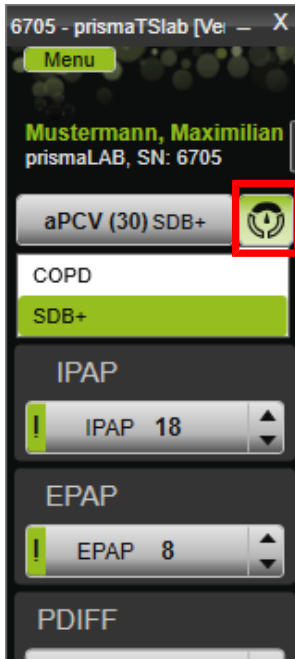
1. Om de uitgebreide therapiemodi weer te geven of te verbergen, **Menu > Opties > Uitgebreide beademingsmodi met doelvolume voor prismaLAB tonen** selecteren.
2. Om de uitgebreide therapiemodi weer te geven of te verbergen, vinkje in het controlevakje plaatsen of verwijderen.
3. Om de wijzigingen over te nemen, prismaTslab opnieuw starten.



3.4.4 SCOPE (therapiedoel) selecteren (alleen WM100TD)

In de therapiemodi AcSV, S/T, autoS/T, S/T (30), autoS/T (30) en aPCV (30) kunt u een vooraf ingesteld therapiedoel selecteren.

Het therapieapparaat zet bepaalde druk- en therapieparameters automatisch op zinvolle startwaarden. Bij vele patiënten kan hierdoor een omslachtige en gecompliceerde optimalisatie van individuele parameters wegvallen. Een doelgerichte aanpassing van de parameters is bij speciale behoeften altijd mogelijk.

U kunt voor alle modi SCOPES zelf definiëren en aanmaken (zie [SCOPE \(therapiedoel\) aanmaken \[► 23\]](#)).




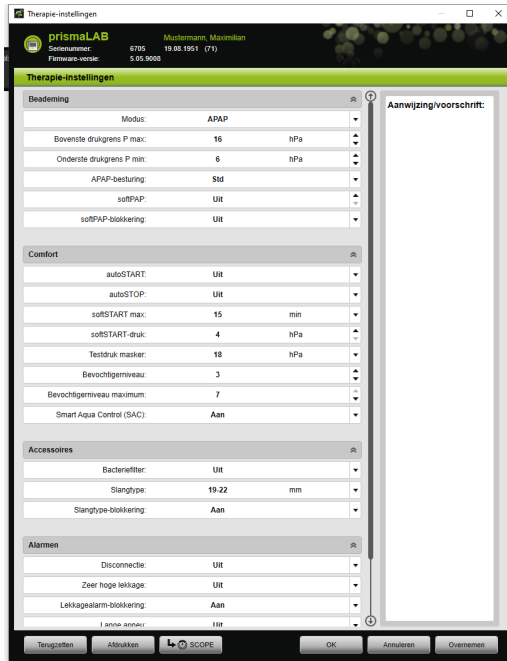
1. Uit de lijst SCOPE  het gewenste therapiedoel selecteren.
In de lijst Therapiemodi wordt deze SCOPE weergegeven.
2. Om de wijzigingen aan het therapieapparaat door te geven, **_Overnemen** selecteren.
3. Om de wijzigingen te verwerpen en het therapieapparaat naar de actuele apparaatconfiguratie terug te zetten, **Actualiseren/Terugzetten**  selecteren.

3.4.5 Therapieparameters instellen

De belangrijkste therapieparameters van de geselecteerde therapiemodus worden op de interface weergegeven.



1. Om een waarde te wijzigen, de pijlknoppen naast de waarde indrukken. Alternatief: veld selecteren en waarde via het toetsenbord invoeren.
2. Invoerveld na de wijziging verlaten. De knop **_Overnemen** kan worden geselecteerd.
3. Om de wijzigingen aan het therapieapparaat door te geven, **_Overnemen** selecteren.
4. Om de wijzigingen te verwerpen en het therapieapparaat naar de actuele apparaatconfiguratie terug te zetten, **Actualiseren/Terugzetten**  selecteren.
5. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.



6. Om een waarde te wijzigen, de pijlknoppen naast de waarde indrukken. Alternatief: veld selecteren en waarde via het toetsenbord invoeren.
7. Om de wijzigingen aan het therapieapparaat door te geven **_OK** of **_Overnemen** selecteren.
8. Om de ingestelde parameters te verwerpen, **_Annuleren** of **_Terugzetten** selecteren.

3.4.6 SCOPE (therapiedoel) aanmaken

U kunt voor alle modi therapiedoelen zelf definiëren en aanmaken (alleen apparaten van het type WM100TD en vanaf firmwareversie 4.05). Bij vele patiënten kan hierdoor een omslachtige en gecompliceerde optimalisatie van individuele parameters wegvallen. Een doelgerichte aanpassing van de parameters is bij speciale behoeften altijd mogelijk.


1. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.
2. Gewenste instellingen voor de SCOPE invoeren.



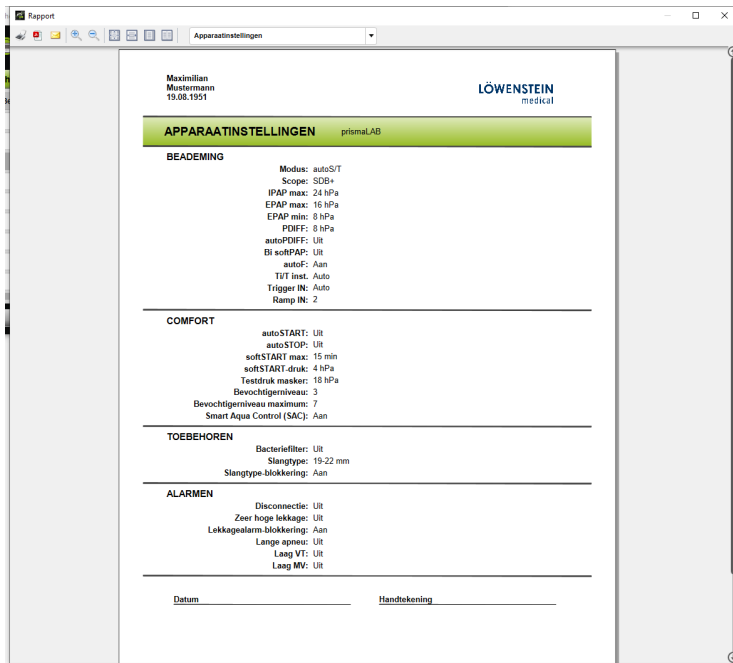
3. Om de actueel zichtbare ventilatieparameters als SCOPE op te slaan, **SCOPE** selecteren.
4. Een duidelijke naam aan SCOPE geven.
De SCOPE wordt opgeslagen.
5. Om de SCOPE aan het therapieapparaat door te geven, **_Overnemen** selecteren.
6. Om een gebruikersgedefinieerde SCOPE aan te passen, **SCOPE** in het venster **Therapie-instellingen** in het veld **SCOPE** selecteren en instellingen aanpassen.
7. Om een gebruikersgedefinieerde SCOPE te wissen, **SCOPE** in het venster **Therapie-instellingen** in het veld **SCOPE** selecteren en **SCOPE wissen** selecteren.

3.4.7 Rapport afdrukken

U kunt therapiegegevens in verschillende rapporten opnemen om ze samen en overzichtelijk op te slaan, af te drukken of per e-mail te versturen.

 Een ingevoerde notitie of voorschrifttekst wordt niet in prismaTS/ prismaTSlab opgeslagen, maar alleen in het rapport weergegeven.

1. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.



2. **Afdrukken...** selecteren.
3. Om het rapport als pdf-bestand op te slaan, **Als PDF opslaan (Ctrl +E)** selecteren.
4. Om het rapport als pdf-bestand per e-mail te versturen, **Als e-mail versturen** selecteren. De functie **Als e-mail versturen** kan alleen met een e-mailprogramma worden uitgevoerd dat MAPI ondersteunt (bijv. Microsoft® Outlook).

3.4.8 Therapieprotocol afdrukken

Het therapieprotocol bevat alle gebeurtenissen (bijv. alarmen, events) van een titratienacht in tabelvorm. Om alleen bepaalde gebeurtenistypes weer te geven, kunt u de types filteren.


1. In de signaalweergave **Therapieprotocol** selecteren.
2. Om alleen geselecteerde gebeurtenistypes in het therapieprotocol te laten weergeven, **Filters** selecteren.
3. Gewenste gebeurtenistypes selecteren.
4. **Therapieprotocol** selecteren.


- Om het therapieprotocol af te drukken, **Afdrukken** selecteren.

3.5 Therapie starten en beëindigen

Voorwaarde

- ✓ Er is een therapieapparaat geselecteerd (zie [Therapieapparaat handmatig selecteren](#) [► 14]) of automatisch via een 1:1-verbinding verbonden (zie [Vaste toewijzing aan patiëntenkamer instellen](#) (optioneel) [► 4]).

- Om de therapie te starten, Aan-Uit  selecteren.

Tijdens de therapie is de knop groen. .

- Om de therapie te beëindigen, Aan-Uit  selecteren.

In de bedrijfstoestand stand-by is de knop grijs: .



Na het starten van de therapie veranderen de knoppen therapieanalyse en therapieprotocol in de knoppen softSTART en ademluchtbevochtiger. Na het beëindigen van de therapie gaat u weer terug.

3.6 Ademluchtbevochtiger in- en uitschakelen

Type WM100TD


De ademluchtbevochtiger wordt automatisch ingeschakeld als u de therapie start (zie [Therapie starten en beëindigen](#) [► 26]).

Om ervoor te zorgen dat het water in de ademluchtbevochtiger al bij het begin van de therapie de gewenste warmte heeft bereikt, kunt u de bevochtiger voorverwarmen. Houd er rekening mee dat de ademluchtbevochtiger na 45 minuten voorverwarmen automatisch weer wordt uitgeschakeld.

Voorwaarde




- ✓ Het therapieapparaat is in bedrijfstoestand stand-by.
- ✓ De ademluchtbevochtiger is op het therapieapparaat aangesloten en met water gevuld (gebruiksaanwijzing van de gebruikte accessoires in acht nemen).

- ✓ De bevochtigerstand wordt weergegeven .

- Om de ademluchtbevochtiger in te schakelen,  selecteren.

Bij een ingeschakelde ademluchtbevochtiger is de knop groen: .

- Indien nodig: bevochtigerstand instellen (**Menu** > **Therapie-instellingen** > **Comfort**).

3. Om de ademluchtbevochtiger uit te schakelen,  selecteren.
4. De ademluchtbevochtiger is uitgeschakeld. Bij een uitgeschakelde ademluchtbevochtiger is de knop grijs: .
5. Wanneer het waterniveau in de ademluchtbevochtiger te laag is, schakelt het therapieapparaat de ademluchtbevochtiger automatisch uit. De knop is oranje: .

WM090TD


1. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.
2. Om de ademluchtbevochtiger in te schakelen, de gewenste bevochtigerstand selecteren.
3. Om de ademluchtbevochtiger uit te schakelen, stand 0 selecteren.

Type WM110TD/WM120TD

1. **Menu > Therapie-instellingen** selecteren.
2. In de sectie **Comfort** voor de parameter **Bevochtiger** de waarde **Aan** resp. **Uit** selecteren.
3. Bevochtigerstand selecteren.

3.7 Therapiegegevens in het apparaat wissen

De in het therapieapparaat opgeslagen therapiegegevens kunt u met prismaTSlab in het therapieapparaat wissen.

 Vóór het wissen importeert u de gegevens van het therapieapparaat in de software prismaTS (zie online hulp / gebruikershandboek prismaTS). De gegevens zijn anders onherroepelijk gewist.

1. **Menu > Therapiegegevens in het apparaat wissen** selecteren.
2. Met **_Ja** bevestigen.

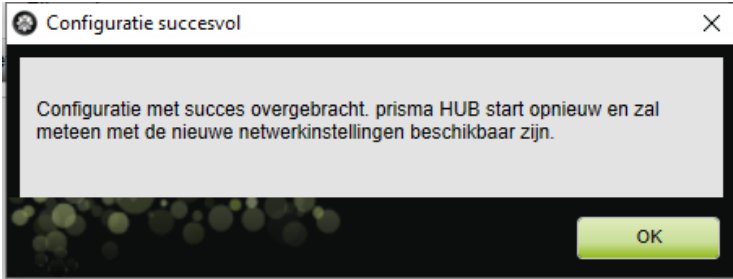
3.8 PSG-test uitvoeren

Om te controleren of de module prismaPSG correct is aangesloten, kunt u een PSG-test uitvoeren.

Voorwaarde

- ✓ Het therapieapparaat is met een module prisma HUB verbonden.

1. **Menu > PSG testsignalen uitzenden...** selecteren.



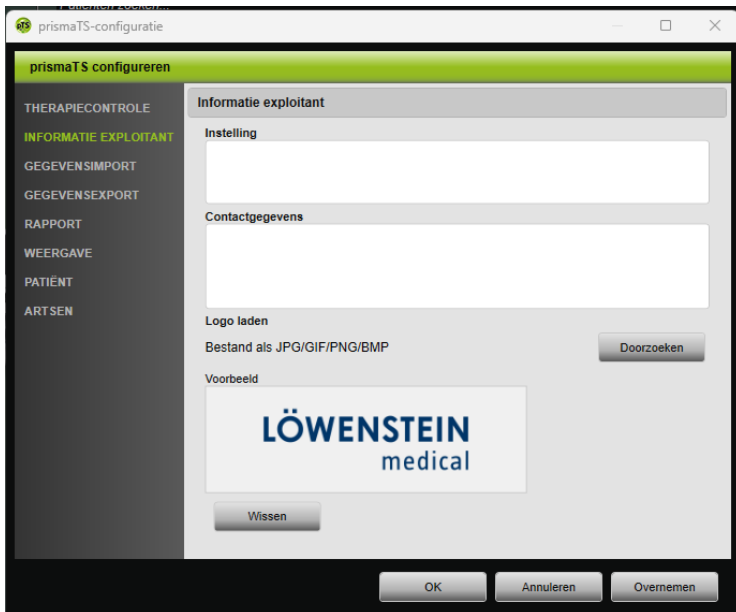
2. **Uitvoer van testsignalen starten.** De PSG-test wordt uitgevoerd.

3.9 Rapporten aanmaken

3.9.1 Kopregel van de rapporten aanpassen

U kunt de kopregel van de rapporten individueel aanpassen. Deze instelling geldt voor alle rapporten.

1. **Menu > Opties > Configuratie** selecteren.



2. **Informatie exploitant** selecteren.
3. Gegevens van de exploitant in de velden **Instelling** en **Contactgegevens** invoeren. Deze gegevens zijn in de kopregel van een rapport zichtbaar.





4. Om het logo te laden, **Doorzoeken** selecteren en het logo selecteren. Het logo is in de kopregel van een rapport zichtbaar. De grootte wordt automatisch aangepast.
5. Om de gegevens op te slaan, **_Overnemen** selecteren.
6. Om de gegevens op te slaan en het venster prismaTS configuratie te sluiten, **_OK** selecteren.
7. Om de gegevens te verwerpen en niet op te slaan, **_Annuleren** selecteren.

4 Bijlage

4.1 Technische gegevens

Productklasse volgens richtlijn 93/42/EEG	Ia
Softwarerisicoklasse conform IEC 62304	B

4.2 Markeringen en symbolen

	Gebruiksaanwijzing opvolgen
	Productidentificatienummer (uniforme productaanduiding voor medische hulpmiddelen)
	Markeert het product als medisch hulpmiddel
	CE-markering (bevestigt dat het product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen/verordeningen)

4.3 Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart de fabrikant Löwenstein Medical Technology GmbH + Co. KG (Kronsaalweg 40, 22525 Hamburg, Duitsland), dat het product in overeenstemming is met de betreffende bepalingen van de Richtlijn 93/42/EEG voor medische hulpmiddelen. De volledige tekst van de verklaring van overeenkomst vindt u op de website van de fabrikant.

68064p 06/2025 NL

CE 0197



Manufacturer

**Löwenstein Medical
Technology GmbH + Co. KG**

Kronsaalsweg 40
22525 Hamburg, Germany

T: +49 40 54702-0

F: +49 40 54702-461

www.loewensteinmedical.com



68064p

LÖWENSTEIN
medical